



ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST GEMEENTEBESTUUR VORST

Forest, le 25 novembre 2023
Vorst, 25 november 2023

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'école du Vignoble, avenue Monte Carlo, 91 le mardi 5 décembre 2023, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in de 'Vignoble' school, Monte-Carlolaan, 91 op dinsdag 5 december 2023, om 19:30.

Madame, Monsieur,
Mevrouw, Mijnheer,

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Hoogachtend,

Par le Collège :
La Secrétaire, La Présidente,
Vanwege het College :
De Secretaris, De Voorzitster,

Betty Moens Séverine De Laveleye

CONSEIL COMMUNAL DU 5 DÉCEMBRE 2023 GEMEENTERAAD VAN 5 DECEMBER 2023

ORDRE DU JOUR AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

1 Interpellation citoyenne concernant le projet de la construction d'un mega stade sur le site du Bempt.

Interpellatie van het publiek over het project betreffende de bouw van een megastadion op de Bemptsite.

.

3 annexes / 3 bijlagen

2 Affaires générales - Conseil communal - Démission d'un membre - Vérification des pouvoirs,

prestation de serment et installation du successeur.

Algemene zaken - Gemeenteraad - Ontslag van een lid - Nazicht van de bevoegdheden, eedaflegging en installatie van de opvolger.

- 3 Affaires générales - Remplacement d'un membre du Conseil de l'action sociale.

Algemene zaken - Vervanging van een lid van de Raad voor maatschappelijk welzijn.

Sécurité civile - Civiele bescherming

- 4 Sécurité civile - Police administrative - Ordre public - Convention "caméras de surveillance/Safe.brussels" - Approbation.

Civiele veiligheid - Bestuurlijke politie - Openbare orde - Overeenkomst "bewakingscameras/Safe.brussels" - Goedkeuring.

3 annexes / 3 bijlagen

RECEVEUR - ONTVANGER

Tutelle CPAS - Toezicht OCMW

- 5 Tutelle CPAS – Budget CPAS 2023 – Modification budgétaire n° 1- Tutelle générale.

Toezicht OCMW - Begroting OCMW 2023 - Begrotingswijziging nr. 1 - Algemeen toezicht.

6 annexes / 6 bijlagen

- 6 Tutelle CPAS - 107-20230928-A-0009 - Compte budgétaire de l'exercice 2022.

Toezicht OCMW - 107-20230928-A-0009 - Begrotingsrekening van het dienstjaar 2022.

18 annexes / 18 bijlagen

- 7 Tutelle CPAS – Budget CPAS 2023 – Modification budgétaire n° 2 – Tutelle générale.

Toezicht OCMW – Begroting OCMW 2023 – Begrotingswijziging nr. 2 – Algemeen toezicht.

5 annexes / 5 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Sanctions administratives - Administratieve sancties

- 8 Sanctions administratives – Convention de collaboration entre la commune de Forest, d'Anderlecht et la commune de Saint-Gilles, dans le cadre de la politique de sécurité et de l'approche de la délinquance juvénile du gouvernement fédéral – Approbation.

Administratives sancties – Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeenten Vorst, Anderlecht en Sint-Gillis in het kader van het veiligheidsbeleid en de strijd tegen jeugddelinquentie van de federale regering – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERZAKEN

Etat civil - Burgerlijke stand

- 9 Etat civil - Délocalisation de la salle des mariages.

Burgerlijke Stand - Verplaatsing van de trouwzaal.

- 10 Etat civil - Règlement relatif au cimetière communal - Approbation.

Burgerlijke stand - Reglement betreffende de gemeentelijke begraafplaats - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 11 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable 2 Cités – Opération B.1 La Fermette du Bempt – FEDER 2021-2027 – Approbation de la convention.

Heropleving van de wijken – Duurzaam wijkcontract 2 Cités – Operatie B.1 Boerderij van de Bempt – EFRO 2021-2027 – Goedkeuring overeenkomst.

2 annexes / 2 bijlagen

- 12 Revitalisation des Quartiers – Contrat de Quartier Wiels-sur-Senne – Opération A.2 - Marché de travaux - Réaménagement de façade à façade de la rue de Gênes et rue des Moines - Approbation des conditions et de la procédure de passation - 2023-T-CQDW-A2.

Heropleving van de wijken – Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Operatie A.2 – Opdracht voor werken – Heraanleg van gevel tot gevel van de Genuastraat en de Monnikenstraat – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – 2023-T-CQDW-A2.

14 annexes / 14 bijlagen

- 13 Revitalisation des quartiers – Contrat de Rénovation Urbaine N°4 « Avenue du Roi – Approbation de l’avenant 3 à la Convention d’occupation à titre précaire des bâtiments sis avenue Van Volxem 400 – 402 et rue du Monténégro 138-152.

Heropleving van de wijken – Stadsvernieuwingscontract nr. 4 ‘Koningslaan’ – Goedkeuring van aanhangsel 3 bij de overeenkomst voor overgangsgebruik van de gebouwen gelegen Van Volxemlaan 400-402 en Montenegrostraat 138-152.

2 annexes / 2 bijlagen

- 14 Revitalisation des quartiers – Rénovation de l'abbaye de Forest et sa reconversion en Pôle Culturel ABY – Protocole d'accord définissant les modalités de coopération en matière de suivi des études et de l'exécution et du contrôle des marchés de travaux entre Beliris et la Commune – Approbation de la Convention – Subside n° 2.

Heropleving van de Wijken – Renovatie van de abdij van Vorst en haar omvorming tot Culturele Pool ABY – Protocolakkoord tot bepaling van de samenwerkingsvoorwaarden op het vlak van de opvolging van de studies en de uitvoering en van het toezicht op de opdrachten voor werken tussen Beliris en de Gemeente – Goedkeuring van de Overeenkomst – Subsidie n° 2.

2 annexes / 2 bijlagen

EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT

Evènements, festivités - Evenementen, feestelijkheden

- 15 Evénements - Marché public de faible montant - Acquisition de boîtes de rangement - Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Prise pour information.

Evenementen – Overheidsopdracht van beperkte waarde – Aankoop van opbergboxen – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, de gunningswijze en de te raadplegen firma's – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisname.

1 annexe / 1 bijlage

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

- 16 Finances - Demande d'intervention au Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales - Convention.

Financiën - Aanvraag tot tussenkomst bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën - Overeenkomst.

7 annexes / 7 bijlagen

- 17 Finances – Convention d'assurance pensions (n° 630-631) et d'assurance de cotisations (n° 632-633-224-269) de la commune et du CPAS de Forest – Avenants n° 1: adoption de l'annexe I «Etude actuarielle prospective et plan de financement».

Financiën – Pensioenverzekerings- (nr. 630-631) en bijdrageverzekeringsovereenkomst (nr. 632-633-224-269) van de gemeente en van het OCMW van Vorst – Bijvoegsel nr. 1: goedkeuring van bijlage I “Prospectieve actuariële studie en financieringsplan”.

2 annexes / 2 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

- 18 Finances – Convention au développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale

Financiën – Overeenkomst voor de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

4 annexes / 4 bijlagen

- 19 Finances - Taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes physiques - Règlement - Exercice 2024.

Financiën - Aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting - Reglement - Dienstjaar 2024.

- 20 Finances - Taxe relative aux centimes additionnels communaux au précompte immobilier - Règlement - Exercice 2024.

Financiën - Belasting betreffende de gemeentelijke opcentiemen op de onroerende voorheffing - Reglement - Dienstjaar 2024.

- 21 Finances - Taxe sur les établissements bancaires et assimilés - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op bank- en daarmee gelijkgestelde instellingen - Reglement – Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 22 Finances - Taxe sur les immeubles bâties partiellement ou totalement négligés ou délabrés - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de gedeeltelijk of volledig verwaarloosde of bouwvallige bebouwde eigendommen – Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 23 Finances - Taxe sur l'occupation temporaire d'emplacements de stationnement par une entité - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de tijdelijke bezetting van parkeerplaatsen door een entiteit - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 24 Finances - Taxe sur les commerces ambulants - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de ambulante handel - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 25 Finances - Taxe sur la distribution à domicile et sur la voie publique d'imprimés publicitaires non adressés - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de huis-aan-huisverdeling en op de openbare weg van niet-geadresseerd reclamedrukwerk - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 26 Finances - Taxe sur les terrains non bâties, laissés à l'abandon et situés en bordure de la voie publique et sur les immeubles par nature inachevés - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de onbebouwde, verwaarloosde terreinen gelegen langs de openbare weg en op de, uit hun aard, onafgewerkte gebouwen - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 27 Finances - Taxe sur les immeubles bâties partiellement ou totalement inoccupés ou inexploités - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de gedeeltelijk of volledig onbewoond of onuitgebrachte bebouwde eigendommen - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 28 Finances - Taxe sur les appareils permettant d'effectuer automatiquement des opérations de dépôt et/ou retrait des billets de banque - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de toestellen waarmee automatisch bankbiljetten gedeponeerd en/of afgehaald kunnen worden - Reglement – Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 29 Finances - Taxe sur les résidences secondaires - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de tweede verblijfplaatsen - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 30 Finances - Taxe sur les magasins de nuit - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de nachtwinkels - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 31 Finances - Taxe sur le placement de marchandises et autres objets sur le domaine public - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op het uitstellen van koopwaren en andere voorwerpen op het openbaar domein - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 32 Finances - Taxe sur les flèches directionnelles placées à des fins commerciales - Règlement - Renouvellement – Modifications.

Financiën - Belasting op de richtingspijlen geplaatst voor commerciële doeleinden - Reglement - Hernieuwing - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 33 Finances - Taxe sur les distributeurs de carburants et de lubrifiants accessibles au public - Règlement -

Renouvellement - Modifications.

Financiën - Belasting op de verdeelapparaten van brandstoffen en smeeroliën toegankelijk voor het publiek - Reglement - Hernieuwing - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 34 Finances - Taxe sur la mise à disposition d'appareils de télécommunication contre paiement par le public - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de terbeschikkingstelling van telecommunicatietoestellen tegen betaling door het publiek - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 35 Finances - Taxe sur le placement de chaises, bancs, tables, terrasses et autres objets sur le domaine public - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de plaatsing van stoelen, banken, tafels, terrassen en andere voorwerpen op het openbaar domein - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 36 Finances - Taxe sur les dispositifs publicitaires - Règlement - Modifications.

Financiën - Belasting op de reclame-inrichtingen - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 37 Finances - Taxes sur les surfaces de bureaux - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de kantooroppervlakten - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 38 Finances - Taxe sur les agences de paris aux courses - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de agentschappen voor weddenschappen op wedrennen - Reglement – Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 39 Finances - Taxe sur les équipements à des fins industrielles et/ou commerciales - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de uitrusting met industriële en/of commerciële doeleinden - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 40 Finances - Taxe sur les enseignes et réclames - Règlement – Modifications.

Financiën - Belasting op de uithang- en reclameborden - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 41 Finances - Centimes additionnels à la taxe régionale sur les établissements d'hébergement touristique. Règlement - Exercices 2024 et 2025.

Financien - Opcentiemen op de gewestelijke belasting op de inrichtingen van toeristische logies. Reglement - Dienstjaren 2024 en 2025.

- 42 Finances - Redevance pour l'occupation d'un caveau d'attente ainsi que pour toute prestation du médecin commis par l'Officier d'Etat Civil – Règlement – Modifications.

Financien - Retributie voor het gebruik van een wachtkelder alsook voor alle prestaties van de geneesheer aangesteld door de Ambtenaar van de Burgerlijke Stand – Reglement – Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 43 Finances - Tarif des concessions de terrains au cimetière - Règlement - Modifications.

Financien - Tarief voor de terreinconcessies op het kerkhof - Reglement - Wijzigingen.

2 annexes / 2 bijlagen

- 44 Finances – Prime Be Home forestoise – Exercice 2024.

Financien – Vorstse Be Home-premie – Dienstjaar 2024.

Comptabilité - Boekhouding

- 45 Finances – Fabrique de l'Eglise Notre-Dame de l'Annonciation – Compte 2022.

Financien – Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Boodschap – Rekening 2022.

1 annexe / 1 bijlage

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Centrale d'achats - Aankoopcentrale

- 46 Centrale d'achats - Marchés publics - Transport scolaire et extrascolaire - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - SCA-2024-S-007 - Information.

Aankoopcentrale - Overheidsopdrachten - Schoolvervoer en vervoer naar buitenschoolse activiteiten - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - SCA-2024-S-007 - Kennisgeving.

1 annexe / 1 bijlage

- 47 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de boîtes de rangement – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-036 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van opbergboxen – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-036 – Kennisgeving.

1 annexe / 1 bijlage

- 48 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de tapis - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-031 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van tapijten – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-031 – Kennisgeving.

1 annexe / 1 bijlage

- 49 Centrale d'achats – Emprunts pour le financement des dépenses d'investissement prévues au budget 2023 – Procédure de passation – Exercice 2023.

Aankoopcentrale – Leningen voor de financiering van de investeringsuitgaven voorzien op de begroting 2023 – Gunningswijze – Boekjaar 2023.

2 annexes / 2 bijlagen

- 50 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de supports publicitaires – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-026 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van reclamedragers – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-026 – Kennisgeving.

1 annexe / 1 bijlage

- 51 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition d'une machine à badges et composants – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-041 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van een toestel voor badges en onderdelen – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-041 - Kennisgeving.

3 annexes / 3 bijlagen

- 52 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition d'outillage - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-038 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van gereedschap – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-038 – Kennisgeving.

1 annexe / 1 bijlage

- 53 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de jeux pédagogiques et jouets pour la ludothèque

– Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-028 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van educatieve spelletjes en speelgoed voor de ludothek – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-028 – Kennisgeving.

2 annexes / 2 bijlagen

- 54 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de jeux de société – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-043 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van gezelschaps spellen – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-043 – Kennisgeving.

3 annexes / 3 bijlagen

- 55 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de lecteurs de code-barres – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-039 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van barcodescanners – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-039 – Kennisgeving.

3 annexes / 3 bijlagen

- 56 Centrale d'achats – Marchés publics – Acquisition de poubelles – Relance – Choix de la procédure de passation et fixation des conditions – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – SCA-2023-F-028 – Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van vuilnisbakken – Herlancing – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – SCA-2023-F-028 – Kennisgeving.

4 annexes / 4 bijlagen

- 57 Centrale d'achats - Marchés publics - Acquisition d'électroménager industriel - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Aankoopcentrale – Overheidsopdrachten – Aankoop van industriële huishoudtoestellen – Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

1 annexe / 1 bijlage

Contentieux - Geschillen

- 58 Affaires juridiques – Finances – Arrêté du 14 septembre 2023 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant exécution de l'ordonnance du 1er décembre 2022 visant à associer les

communes dans le développement économique de la Région de Bruxelles-Capitale – Recours au Conseil d'Etat – Autorisation.

Juridische Zaken – Financiën – Besluit van 14 september 2023 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van de ordonnantie van 1 december 2022 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest – Beroep bij de Raad van State – Machtiging.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies

- 59 Développement Durable et Etat Civil (Cimetière) – Mise à disposition des déchets verts (feuilles et broyat de bois) du cimetière – Convention de collaboration.

Duurzame Ontwikkeling en Burgerlijke Stand (Begraafplaats) – Terbeschikkingstelling van groenafval (bladeren en houthaksel) van de begraafplaats – Samenwerkingsovereenkomst.

2 annexes / 2 bijlagen

- 60 Développement Durable – Projet Good Water – Marchés Publics - Achat de matériel d'irrigation, d'arrosage et de récupération d'eau de pluie pour le Végétalab (5 lots) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Duurzame Ontwikkeling – Project Good Water – Overheidsopdrachten – Aankoop van materiaal voor irrigatie, besproeiing en recuperatie van regenwater voor Vegetalab (5 percelen) – Goedkeuring lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 61 Développement durable – MP-2023-S-013 – Approbation de la mission d'étude du sol pour l'école Arc-en-ciel (Lot 2 de la « centrale d'achat pour les études de sol à destination des administrations actives sur le territoire de la Région de Bruxelles Capitale ») – Article 117 Nouvelle loi communale.

Duurzame ontwikkeling – MP-2023-S-013 – Goedkeuring van het bodemonderzoek voor de school Arc-en-Ciel (Perceel 2 “Aankoopcentrale voor bodemonderzoek voor besturen op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest”) – Artikel 117 Nieuwe Gemeentewet.

5 annexes / 5 bijlagen

PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

Recrutements et carrières - Aanwervingen en loopbanen

- 62 Personnel – Règlement des congés des agents statutaires et en stage – Congé pour aidants proches – Remaniement.

Personnel – Reglement betreffende de verloven van het vastbenoemde personeel en de personeelsleden in stage – Verlof voor mantelzorgers – Herschikking.

1 annexe / 1 bijlage

- 63 Personnel – Règlement des congés des agents contractuels – Congé pour aidants proches – Remaniement.

Personnel – Reglement betreffende de verloven van het contractuele personeel – Verlof voor mantelzorgers – Herschikking.

1 annexe / 1 bijlage

- 64 Personnel – Règlement des congés du personnel statutaire – Feuille des congés annuels – Abrogation.

Personnel – Reglement betreffende de verloven van het vastbenoemde personeel – Verlofblad – Afschaffing.

1 annexe / 1 bijlage

- 65 Personnel – Règlement de travail – Ajout d'un point 10 à l'art. 18 « Obligations du personnel ».

Personnel – Arbeidsreglement – Toevoeging van een punt 10 aan art. 18 ‘Verplichtingen van het personeel’.

1 annexe / 1 bijlage

- 66 Personnel – Programme d'examen fixant les conditions d'accès à la fonction de comptable de la régie foncière (niv A), pour le service de la ‘Régie Foncière’, par voie de promotion.

Personnel – Examenprogramma tot vaststelling van de voorwaarden voor de toegang tot de functie van boekhoudkundige van het grondbedrijf (niv. A) voor de dienst Grondregie, via bevordering.

3 annexes / 3 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 67 Marchés publics – 2015-T-006 – Restauration et rénovation de l'hôtel communal de Forest, phase II: enveloppe intérieure – Approbation de l'avenant 13 – Information.

Overheidsopdrachten – 2015-T-006 – Restauratie en renovatie van het gemeentehuis van Vorst, Fase, II: binnenschil – Goedkeuring van aanhangsel 13 – Kennisgeving.

- 68 Marchés publics - MP-2023-F-001 - Fourniture de matériaux métalliques (2024-2026) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - MP-2023-F-001 - Levering van materiaal in metaal (2024-2026) - Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 69 Marchés publics - MP-2023-F-003 - Fourniture de matériaux de construction (2024-2026) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la

Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - MP-2023-F-003 - Levering van bouwmaterialen (2024-2026) - Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 70 Marchés publics - MP-2023-F-002 - Fourniture de quincaillerie et produits assimilés (2024-2026) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - MP-2023-F-002 - Levering van hang- en sluitwerk en aanverwante producten (2024-2026) - Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 71 Marchés publics - MP-2023-F-004 - Fourniture de peintures, revêtements de sol et de produits assimilés ainsi que tout matériel nécessaire à l'application des peintures et à la préparation des supports (2024-2026) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - MP-2023-F-004 - Levering van verf, vloerbekleding en aanverwante producten evenals al het materiaal dat nodig is voor het aanbrengen van verf en het voorbereiden van ondergronden (2024-2026) - Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 72 Marchés publics - MP-2023-F-033 - Achat de matériel de voirie - Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - MP-2023-F-033 - Aankoop van materiaal voor de wegen - Goedkeuring voorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 73 Marchés publics - MP-2023-S-005 - Entretien et réparation des adoucisseurs d'eau des bâtiments communaux et fourniture et livraison des sels nécessaires à chaque adoucisseur (2024-2026) - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten - MP-2023-S-005 - Onderhoud en herstelling van de waterontharders van de gemeentegebouwen en levering van het nodige zout voor elke ontharder (2024-2026) - Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 74 Marchés publics - MP-2023-S-006 - Entretien et dépannage des installations de chauffage, ventilation, dispositifs photovoltaïques, de production d'eau chaude sanitaire et de climatisation, ainsi que de la réparation et le remplacement des pièces de rechange dans des logements communaux et les prestations des actes de l'arrêté chauffage PEB (2024-2026) – Révision de l'estimation du lot 1.

Overheidsopdrachten - MP-2023-S-006 - Onderhoud en depannage van de verwarmingsinstallaties, ventilatiesysteem, fotovoltaïsche installaties, systemen voor productie van sanitair warm water en klimaatregeling, evenals de herstelling en vervanging van wisselstukken in gemeentelijke woningen en de werkzaamheden van het besluit EPB verwarming (2024-2026) – Herziening van de raming van perceel 1.

- 75 Marchés publics - MP-2023-S-022 - Traitement des déchets communaux (48 mois) - Approbation des conditions et de la procédure de passation – Révision de l'estimation.
Overheidsopdrachten - MP-2023-S-022 - Verwerking van gemeentelijk afval (48 maanden) - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze - Herziening van de raming.
- 76 Marchés publics – MP-2023-S-019 – Crèche Les Lutins – 47 Rue Jef Devos: Etudes, analyses, assistance et suivi à la maîtrise d'ouvrage – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.
Overheidsopdrachten – MP-2023-S-019 – Kinderdagverblijf Les Lutins – Jef Devosstraat 47: Studies, analyses, bijstand en opvolging van het bouwheerschap – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.
- 77 Marchés publics – MP-2023-S-041 – Etudes, analyses, assistance et suivi à la maîtrise d'ouvrage pour les dispositifs liés à la gestion de l'eau dans les espaces publics et les bâtiments (2024-2026) – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.
Overheidsopdrachten – MP-2023-S-041 – Studies, analyses, bijstand en opvolging van het bouwheerschap voor de voorzieningen die verband houden met het waterbeheer in de openbare ruimten en de gebouwen (2024-2026) – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.
- 78 Marchés publics - MP-2023-S-047 - Illumination 2023 - Entretien, stockage, montage et démontage du matériel communal - Approbation des conditions et de la procédure de passation - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.
Overheidsopdrachten – MP-2023-S-047 – Verlichting 2023 – Onderhoud, opslag, montage en demontage van het gemeentelijke materiaal – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.
- 79 Marchés publics – MP-2023-F-032 – Achat d'outillage (5 lots) – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.
Overheidsopdrachten – MP-2023-F-032 – Aankoop van gereedschap (5 percelen) – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.
- 80 Marchés publics – MP-2023-T-028 – Aires de jeux de l'abbaye et du parc de Forest (2 lots) – Révision de l'estimation du lot 2 (Réalisation de l'aire de jeux du parc de Forest).
Overheidsopdrachten – MP-2023-T-028 – Speeltuinen van de abdij en van het park van Vorst (2 percelen) – Herziening van de raming van perceel 2 (Verwezenlijking van de speeltuin van het park van Vorst).
- 81 Marchés publics - MP-2023-T-036 - Divercity: Remplacement de châssis suite à l'incendie - Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.
Overheidsopdrachten - MP-2023-T-036 - Divercity: Vervanging van ramen na brand - Goedkeuring

lastvoorwaarden, gunningswijze en te raadplegen firma's - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 82 Marchés publics – MP-2023-F-037 – Fourniture de matériel de signalisation de voirie – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – MP-2023-F-037 – Levering van signalisatiemateriaal voor op de weg – Goedkeuring voorwaarden en gunningswijze – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

- 83 Marchés publics – MP-2023-T-039 – Entretien des voiries communales 2023 – Approbation des conditions et de la procédure de passation – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – MP-2023-T-039 – Onderhoud van de gemeentewegen 2023 – Goedkeuring van de voorwaarden en de gunningswijze – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

Subsides - Subsidies

- 84 Subsides – Investissements en matière d'infrastructures d'intérêt public – Modification du programme – Triennat 2022-2024.

Subsidies – Investeringen in infrastructuur van openbaar nut – Programmawijziging – Driejarige periode 2022-2024.

9 annexes / 9 bijlagen

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 85 Logement - Régie foncière – Achat d'un logiciel comptable – Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Prise d'information

Grondregie – Aankoop van boekhoudsoftware – Procedure via gewone aanvaarde factuur (art. 92 van de wet van 17 juni 2016) – Goedkeuring van de voorwaarden, de gunningswijze, de te raadplegen firma's en de gunning – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Kennisneming

2 annexes / 2 bijlagen

- 86 Logement – attribution des logements communaux entre 2019 et 2022 – application de l'article 32 § 3 du code du logement - rapport au Conseil communal – prise d'information

Huisvesting – toewijzing van gemeentelijke woningen tussen 2019 en 2022 – toepassing van artikel 32 §3 van de Huisvestingscode – verslag aan de Gemeenteraad – Kennisname

2 annexes / 2 bijlagen

- 87 Logement – Référent suivi contrat logement – Convention 2023-2024 réglant les modalités de la mise à disposition du bénéficiaire d'une subvention de la Région d'un montant de 151.400 € - Approbation – Mandat.

Huisvesting – Referent voor de opvolging van de huisvestingsovereenkomst – Overeenkomst 2023-2024 tot regeling van de modaliteiten voor de terbeschikkingstelling aan de begunstigde van een subsidie van het Gewest voor een bedrag van 151.400 € – Goedkeuring – Mandaat.

3 annexes / 3 bijlagen

EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT

Instruction publique - Openbaar onderwijs

- 88 Instruction publique - Frais de déplacement domicile-travail du personnel enseignant des écoles communales francophones - Avenant à la Convention avec la SNCB - Prise pour information.

Openbaar Onderwijs - Kosten van het woon-werkverkeer van het onderwijzend personeel van de Franstalige gemeentescholen - Aanhangsel bij de Overeenkomst met de NMBS - Kennisneming.

2 annexes / 2 bijlagen

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propreté publique - Openbare netheid

- 89 Propreté publique - Programme de Transition Professionnelle - Convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Détagage

Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - Samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de vzw "Mission Locale de Forest" - graffiti verwijdering

2 annexes / 2 bijlagen

- 90 Propreté publique - Programme de Transition Professionnelle - convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Propreté publique.

Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - Samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de vzw "Mission Locale de Forest" - Openbare netheid.

2 annexes / 2 bijlagen

- 91 Propreté publique – Achat de tonnelles – Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Overheidsopdrachten – Aankoop van partytenten – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, de gunningswijze en de te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

- 92 Propreté publique – Achat de comptoirs d'accueil - Approbation des conditions, de la procédure de passation et des firmes à consulter - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Aankoop van receptiebalies – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, de gunningswijze en de te raadplegen firma's – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT

Ecole - Scholen

- 93 Enseignement néerlandophone - Brede School - Convention Brede School Brussel 2024-2025 - Approbation.

Nederlandstalig onderwijs - Brede School - Convenant Brede School Brussel 2024-2025 - Goedkeuring.

3 annexes / 3 bijlagen

- 94 Enseignement néerlandophone – Personnel enseignant subventionné des écoles De Wereldbrug & De Puzzel – Déclaration des places vacantes pour une nomination permanente dans une fonction de recrutement, à partir du 1er janvier 2024.

Nederlandstalig onderwijs – Gesubsidieerd onderwijzend personeel van GBS De Wereldbrug & GBS De Puzzel – Vacantverklaringen voor een vaste benoeming in een wervingsambt, met ingang van 1 januari 2024.

2 annexes / 2 bijlagen

- 95 Enseignement néerlandophone – Frais de déplacement domicile-travail du personnel enseignant des écoles communales néerlandophones – Avenant à la Convention avec la SNCB – Prise pour information.

Nederlandstalig onderwijs – Kosten van het woon-werkverkeer van het onderwijzend personeel van de Nederlandstalige gemeentescholen – Aanhangsel bij de Overeenkomst met de NMBS – Kennisneming.

2 annexes / 2 bijlagen

- 96 Enseignement néerlandophone – Personnel enseignant subventionné des écoles De Wereldbrug & De Puzzel – Déclaration des places vacantes pour une nomination permanente dans une fonction de recrutement, à partir du 1er janvier 2024.

Nederlandstalig onderwijs – Gesubsidieerd onderwijzend personeel van de scholen De Wereldbrug & De Puzzel – Vacantverklaring voor een vaste benoeming in een wervingsambt, met ingang van 1 januari 2024.

2 annexes / 2 bijlagen

Bibliothèque NL - Bibliotheek NL

- 97 Bibliothèque néerlandophone - Mise-à-jour du règlement organique et recomposition de l'organe de gestion - Ratification.

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Mobilité - Mobiliteit

- 98 Mobilité - Voirie – Revitalisation des quartiers - Convention de collaboration entre la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Forest relative à la réalisation par la Région de travaux d'infrastructure en voirie communale (Place Saint Denis) et à la mise en place d'un marché conjoint.

Mobiliteit – Wegenis – Heropleving van de wijken – Samenwerkingsovereenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Vorst betreffende de uitvoering door het Gewest van infrastructuurwerken aan het gemeentelijk wegennet (Sint-Denijsplein) en de plaatsing van een gezamenlijke opdracht.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERZAKEN

Intergénérationnel - Intergenerationeel

- 99 Intergénérationnel - Jeunesse - Atout Projet asbl - Convention 2023-2026 et participation financière de la commune de Forest - Approbation.

Intergenerationele zaken - Jeugd - Atout Projet vzw - Overeenkomst 2023-2026 en financiële tussenkomst van de gemeente Vorst - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 100 Question orale relative au label Commune des animaux (à la demande de Madame Maduda, conseillère communale)- report du 17/10/2023

Mondelinge vraag over het label diervriendelijke gemeente (op vraag van mevrouw Maduda, gemeenteraadslid)- uitstel van 17/10/2023

2 annexes / 2 bijlagen

- 101 Question orale relative à l'état de la plaque commémorative du caporal Trésignies, héros de la Première Guerre mondiale, de l'habitation dans la rue Caporal Trésignies n° 3 (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal)

Mondelinge vraag over de staat van de herdenkingsplaat van WOI-oorlogsheld Korporaal Tresignies aan de woning in Korporaal Tresigniesstraat nr. 3 (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid)

1 annexe / 1 bijlage

- 102 Question orale relative à la motion du Conseil communal de Forest visant à prolonger la ligne de bus 52 (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal).

Mondelinge vraag over de motie van de gemeenteraad Vorst om de buslijn 52 te verlengen (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid).

1 annexe / 1 bijlage

- 103 Question orale relative à l'état des lieux d'un passage pour piétons à l'entrée de l'école Parkschool et l'Institut Saint-Denis à la rue du Mystère (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal)

Mondelinge vraag over de stand van zaken van een zebrapad aan de ingang van Parkschool en l'Institut Saint-Denis in de Mysteriestraat (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid)

- 104 Question orale sur la situation de l'accueil de la petite enfance (communal) néerlandophone dans notre commune (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal)

Mondelinge vraag omrent de stand van zaken van Nederlandstalige (gemeentelijke) kinderopvang in onze gemeente (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid)

- 105 Question orale sur l'implication et la participation de la communauté et des associations néerlandophones dans le nouveau centre culturel « Aby ». (à la demande de Monsieur Boodts, conseiller communal)

Mondelinge vraag over de betrokkenheid en deelname van het Nederlandstalig gemeenschaps- en verenigingsleven in de nieuwe culturele pool “Aby”. (op vraag van de heer Boodts, gemeenteraadslid)